

# La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año VIII.-Número 2.922

SUSCRIPCIÓN (En la isla al mes ptas. . . 1'50  
Resto de España . . . 1'75  
Extranjero . . . 2'50)

Mahón viernes 28 de Noviembre de 1913

Redacción y Administración  
Calle Nueva.—Teléfono, 123

## Tipografía Mahonesa

CALLE NUEVA

Impresos de todas clases en tintas negra, colores varios y comunicativa

Prospectos, programas, membretes, facturas, tarjetas de visita, tarjetas comerciales, carnets, taonarios, oficios, circulares, recibos, memorandums, reglamentos, vo antes, etiquetas, estados, esqueletos mortuorias, etc. etc.—Servicio rápido y esmerado.—Precios económicos.

Extenso y variado surtido de toda clase de OBJETOS DE ESCRITORIO, estuchería, papeles de música, papeles para dibujo

Tintas de las más acreditadas marcas

LIBRERIA Se reciben todas las novedades literarias y científicas que se editan en España, pudiendo pedirse también libros extranjeros.

REVISTAS Y PERIODICOS

EXTENSO MUESTRARIO DE TARJETAS POSTALES

Cintas para toda clase de máquinas de escribir.—Papel carbón.—Papel tela.—Papel para copias.

CALLE NUEVA—MAHÓN

PRO MENORCA

## La manifestación de ayer

Por muy halagüeños que fueran los cálculos que podían haber hecho los organizadores de la manifestación que tuvo lugar ayer en esta ciudad para impetrar de los poderes públicos la debida protección a favor de la industria del calzado, que es la que sostiene mayor número de familias en esta isla, hay que convenir en que la realidad los ha superado.

Todo el pueblo mahonés, sin excepción, se asoció a las justas demandas de los zapateros, porque a todos interesa en mayor o menor grado.

Ayer se demostró en esta ciudad y en la villa de A. ayor, como el lunes último quedó demostrado en Ciudadela, que el pueblo menorquín tiene pulso, que se preocupa seriamente de los intereses de todos, que sabe cumplir con sus deberes de ciudadanía, al mismo tiempo que no ignora los derechos que le corresponden, usando de las facultades que le concede la ley y ajustándose en un todo a lo en ella preceptuado.

El ejemplo de ayer debe servirnos para lo futuro, desprendiéndonos, cuando sea necesario, de toda conveniencia de partido, para trabajar por el bien general. Ante todo y sobre todo hemos de ser menorquines, amantes de nuestra patria chica y a su favor hemos de aunar todos los esfuerzos.

No se crea empero que con la manifestación de ayer quedó ya todo hecho; pues tal acto, grandioso e imponente como ninguno, debe ser el comienzo de una serie de trabajos que han de llevarse a cabo hasta llegar a convertir en una realidad las aspiraciones que guiaron ayer a los manifestantes.

Cada cual, dentro de su esfera, ha de contribuir a ello: el digno Diputado por Menorca, como representante de la isla, las autoridades, los Ayuntamientos, la Cámara de Comercio y el pueblo todo.

Sólo de este modo conseguiremos

nuestros propósitos y de esta manera demostrará el pueblo menorquín su vitalidad, que ya quedó patente con la manifestación de ayer.

Reciban nuestra felicitación más entusiasta los organizadores de la manifestación por el éxito obtenido y que éste les sirva de acicate para trabajar con ánimo hasta ver otra vez próspera y floreciente la industria del calzado en Menorca.

### La manifestación

Próximamente a las nueve y media de la mañana comenzaron a cerrar sus puertas los comercios de esta ciudad y a las diez ya estaban todos cerrados. Pararon las fábricas y talleres, interrumpieron sus operaciones las casas de banca y muchas oficinas cesaron también. A las diez de la mañana la paralización era completa.

Antes de esta hora comenzaron a acudir grupos a la plaza de la Constitución, lugar señalado para que la manifestación se organizara.

A las diez y media estaba llena dicha plaza, esparciéndose la muchedumbre por las calles que allí afluyen. Continuamente llegaban nuevos grupos.

La comisión organizadora del acto, formada por patronos y obreros zapateros, marchó entonces al Hotel Bustamante, donde se hospedaba el ilustre Diputado por Menorca doctor don Federico Llansó. Los comisionados le rogaron que presidiera la manifestación, a lo que el señor Llansó accedió muy gustoso.

Desde el Hotel Bustamante fueron al Ayuntamiento, atravesando por en medio de la muchedumbre que estaba estacionada en la calle Nueva y plaza de la Constitución.

En el Ayuntamiento esperaban a la comisión el Alcalde accidental señor Pons Sitges y casi todos los concejales.

El señor Llansó, en nombre de los

comisionados, entregó al señor Alcalde la siguiente exposición que, con muy ligeras variantes, es la misma que entregó luego al señor General Gobernador, al señor Delegado del Gobierno y al señor Presidente de la Cámara de Comercio:

«En nombre del Comercio, de la Industria, y de los Obreros de Menorca rogamos a V. E. se digne telegrafiar a Gobierno de S. M. dándole cuenta de la grave crisis que sufre esta isla en la Industria de fabricación de calzado, que es la más importante y la que sostiene a millares de familias, e interesando la concertación de un tratado de Comercio con Cuba que sea beneficioso para la citada industria, único medio quizás de evitar la emigración y la miseria que nos amenaza.

Mahón a 27 de Noviembre de 1913.»

Firman la exposición que precede el Diputado por Menorca y los comisionados patronos y obreros.

Al hacer entrega del documento, el señor Llansó rogó al señor Alcalde y al Ayuntamiento que interpusieran su influencia para que se vean realizados los deseos de los manifestantes.

Contestó el señor Pons Sitges, como Alcalde Accidental, y en nombre del Ayuntamiento, que no perdonarían ningún esfuerzo para conseguir los deseos de pueblo.

El señor Llansó agradeció tan buenas disposiciones y rogó que una comisión de Consistorio acompañara a los manifestantes en las demás visitas que tenían que efectuar.

Tanto el Alcalde como los demás concejales se sumaron a la manifestación, formando la presidencia el señor Llansó que tenía a su derecha al Alcalde Accidental señor Pons Sitges y al concejal don Juan V. da y O. var. Seguían los demás comisionados, los concejales, la prensa y el pueblo en compacta e imponente muchedumbre, como muy pocas veces se ha visto en esta ciudad.

Desde las Casas Consistoriales marcharon directamente al Gobierno Militar.

A pie de la escalera esperaba un oficial ayudante que acompañó a los comisionados al salón donde esperaba el excelentísimo señor General Gobernador Militar de esta isla.

Usó de la palabra el señor Llansó en nombre de los fabricantes y obreros zapateros, del Ayuntamiento y de pueblo todo, exponiendo a la superior autoridad militar los motivos de la visita, rogándole se hiciera intérprete ante la superioridad de las aspiraciones del pueblo y añadiendo que podía, por otra parte, hacer mucho, interponiendo su valiosa influencia para impulsar las obras militares.

Contestó el señor General agradeciendo mucho la visita y manifestando que procuraba siempre penetrarse con las aspiraciones del pueblo en que vivía. Que transmitiría al Capitán General de las Baleares los deseos del pueblo para que los tramitara al Gobierno.

Con frases de gran sinceridad ofreció hacer lo posible para que se fomenten las obras y rogó a los comisionados que hicieran presente a los manifestantes y al pueblo todo que se ofrecía como autoridad y como particular.

El señor Llansó agradeció mucho tan nobles ofrecimientos.

Al salir los comisionados del Gobierno Militar, se puso otra vez en marcha la manifestación pasando por las calles de Isabel II, Rector, Bastión, Hannover, Nueva, Plaza Aravaca, calles de la Infanta y Gracia, hasta la Delegación del Gobierno.

Una vez en estas oficinas, subió la Comisión al despacho del señor Delegado Especial de Gobierno de S. M.

Habó otra vez el señor Llansó, entregando la exposición que contiene los deseos de los manifestantes, añadiendo que no dudaba de que el señor Delegado, que en tantas ocasiones ha demostrado su afecto a nuestro pueblo, con el que ha sabido penetrarse admirablemente, se haría intérprete ante el Gobierno de los anhelos de Menorca.

El señor Delegado agradeció las frases del señor Llansó y prometió cooperar en un todo al mayor éxito de las gestiones a favor de este pueblo al que tanto quiere.

Desde la Delegación siguió la manifestación su curso por las calles de Gracia, San Lorenzo, Infanta, Comercio, Pi y Margall y Plaza del Principe, donde está domiciliada la Cámara de Comercio.

Entraron los comisionados en la Cámara, donde aguardaban el señor Presidente y casi todos los individuos que la forman.

El señor Llansó rogó al señor Escudero, Presidente de dicha entidad, así como a los demás individuos, que se hicieran intérpretes de los deseos del pueblo, no dudando que lo harían así, pues a Cámara de Comercio no ha dejado de preocuparse nunca de bien de nuestro país. Pidió también el señor Llansó a la Cámara que si, además de las peticiones que se contienen en el documento entregado por los manifestantes, veían otro medio de favorecer a nuestra industria que lo indujeran en dichas peticiones.

El señor Escudero manifestó que hacía suyos y de la Cámara los deseos del pueblo y que los transmitiría al Gobierno, ofreciendo además estudiar todo lo que crea puede servir para favorecer a nuestro comercio y a nuestra industria.

Obrerada a venia del señor Presidente, el señor Llansó salió al balcón, siendo acogida su presencia con una prolongada salva de aplausos

por la muchedumbre que llenaba la plaza.

Dirigióse al pueblo manifestando que en cumplimiento del programa que habían formulado los organizadores de la manifestación, habían visitado a las autoridades, al Ayuntamiento y a la Cámara de Comercio, pidiéndoles, no sólo que influyeran para que se llevara a cabo un tratado de comercio con Cuba, sino también para ver si podía conseguirse del Gobierno que realizara obras en esta isla que sirvieran para conjurar la crisis que se está atravesando.

Añadió que en todas partes habían sido favorablemente acogidos los deseos del pueblo, por lo que no dudaba que todos impondrían su influencia para que se vieran realizados.

Manifestó que él había estado siempre a las órdenes del pueblo para todo lo que se había creído podría favorecer a Menorca y que continuaría trabajando siempre hasta el sacrificio por el bien de esta isla.

Terminó dando las gracias a todo el pueblo en nombre de la comisión organizadora.

Las últimas palabras del Diputado por Menorca fueron acogidas con una gran ovación.

Con esto se dió el acto por terminado, pudiendo decirse que ha sido grandioso, demostrándose con ello que todo Mahón había sabido unirse para hacer llegar su voz hasta los poderes públicos.

No queremos hacer cálculos acerca del número de manifestantes, pues bastará que digamos que ha sido la manifestación más nutrida que aquí ha tenido lugar de muchos años a esta parte.

A las doce del día volvieron a abrirse los comercios y desde esta hora nuestra ciudad recobró su vida normal.

### Telegramas

Cumpliendo los deseos de los manifestantes, el Alcalde Accidental señor Pons Sitges transmitió el siguiente telegrama:

«Señor Ministro Gobernación. Madrid.

En imponente y ordenada manifestación representando comercio, industria y obreros de esta ciudad, acudido a este Ayuntamiento suplicando se interese Gobierno la concertación tratado comercial con Cuba favoreciendo el calzado español, cuya fabricación constituye principal industria Menorca, y sostiene millares familias, sufriendo hoy grave crisis.

Ayuntamiento apoya justísimos deseos toda esta Isla y ruega V. E. con todo encarecimiento dignese transmitir Gobierno del que espera Menorca solución conflicto evitando continúe la emigración y salvando a esta Región de la miseria que la amenaza.

El Alcalde accidental, Pedro Pons Sitges.»

Por su parte, el señor Delegado de Gobierno puso los despachos siguientes:

«Delegado Gobierno a Presidente Consejo Ministros:

Con representación localidades Menorca, en nombre comercio, industria y tomando parte todas clases sociales ha tenido efecto manifestación numerosísima. Comisión de ella formada Ayuntamiento, Diputado, patronos, obreros y Prensa, ruegan V. E. por mi conducto active tratado comercio Cuba beneficioso para in

# MAQUINAS SINGER PARA COSER

Se ruega al público visite nuestros establecimientos para examinar los bordados de todos estilos: encajes, realce, matices, punto vainica etcétera, ejecutados con la máquina

DOMÉSTICA BOBINA CENTRAL

la misma que se emplea universalmente para las familias, en las labores de ropa blanca, prendas de vestir y otras similares.

Máquinas para toda industria en que se emplee la costura

Todos los modelos a Ptas. 2'50 semanales

Pídase el catálogo ilustrado que se da gratis

COMPANÍA SINCER

Máquinas para coser

Establecimientos para la venta en la provincia de Baleares

PALMA: Calle Jaime II, 4.  
MAHON: Calle Nueva, 3a.

SE RUEGA AL PÚBLICO VISITE NUESTRAS SUCURSALES

## MAQUINA DE ESCRIBIR "SENTA,"

de la fábrica Frister & Rossmann de Berlín

premiado por el Estado Prusiano por mérito de Industrial.

Escritura visible.—Noventa signos.—Cinta bicolor.—Tecla de retroceso.—Juegos de bolas para el movimiento del carro.—Palancas de acero trabajado y articulaciones de acero endurecido.—Aislamiento instantáneo de la cinta para trabajos de reproducción.

Precio muy económico.

Agente exclusivo en Menorca Tipografía Mahonesa

## Gran liquidación

SOLO POR OCHO DIAS

Desde hoy sábado 29 de Noviembre hasta el sábado próximo.

Gran rebaja de precios!

## Los Catalanes

Calle de Plá y Margall (antes Castillo) número, 129, altos.

No descuidarse. Solo por ocho días.

industria calzado. Cerrado Comercios y fábricas en señal adhesión. En realidad es principal fuente riqueza Menorca, constituyendo su desaparición ruina múltiples familias, emigración considerable y precario estado país.

«Delegado Gobierno a Ministro Gobernación:

Numerosísima manifestación de todas clases sociales ha tenido efecto con el mayor orden. Transmitido telegrama Presidencia súplica se active tratado comercio Cuba, favorable industria calzado, que constituye principal riqueza Menorca.»

El señor Presidente de la Cámara de Comercio puso el telegrama siguiente:

«Presidente Consejo Ministros Madrid.

Consecuencia grave crisis porque atraviesa industria fabricación calzado en Menorca, acaba celebrarse esta Ciudad imponente manifestación pacífica en la cual han tomado parte todas clases sociales para hacer llegar Gobierno S. M. deseos se concierte cuanto antes tratado comercio con Cuba, términos beneficiosos para ciudad industria único medio evitar emigración y miseria esta Isla.

Esta Cámara Comercio considerando justísimas aspiraciones manifestantes, las hace suyas y suplica respetuosamente Vuescencia se dignen proponer Gobierno sean atendidas.

Presidente Cámara, Bartolomé Escudero.»

El Alcalde Accidental de esta ciudad ha recibido la siguiente contestación:

«Ministro Gobernación a don Pedro Pons Sitges.

Le saludo y le agradezco las noticias manifestación Comercio Industria trasladado sus peticiones a los ministros de Estado y Hacienda.»

### En Alayor

Las mismas frases que estampamos al comienzo de esta reseña, podemos aplicar al pueblo de Alayor, que ha sabido responder como un sólo hombre al llamamiento de toda la Isla.

En Alayor cerraron también sus puertas todos los comercios, los talleres y las oficinas, incluso las de las casas de banca.

A la manifestación concurre el pueblo entero, resultando en verdad imponente la masa de manifestantes.

Estos marcharon primero al Ayuntamiento donde hicieron entrega, del documento que contenía las peticiones. Luego el Ayuntamiento se unió también a la manifestación hasta que ésta se hubo disuelto.

Se transmitieron los telegramas siguientes:

«Alcalde a Ministro de Estado. Madrid.

Armados estos vecinos ante grave crisis industrias calzado y monederos plata principales única general sostén familias obreras llegan en pacífica manifestación tomando parte todas clases sociales población entera; cerrados comercios tiendas, pidiendo suplicar Poderes Públicos conducto vuestro concierte tratado Cuba beneficioso calzado y monederos, evitando triste miseria alarmante emigración.»

«Alcalde a Diputado a Cortes Menorca y a Delegado Gobierno Mahón: Reunida manifestación población entera pro industrias calzado y monederos plata doy cuenta Ministro Estado suplicando usia interponga valioso apoyo feliz solución conflicto.»

«Presidente Cámara Comercio Mahón.

Pueblo Alayor celebrado manifestación imponente gentío, orden completo, solicitando Alcalde digno expresar Gobierno deseos y necesidad tratado comercio Cuba favorable intereses Isla.

Comisión Mixta.»

La Cámara de Comercio contestó en la siguiente forma:

«Comisión mixta patronos obreros industria calzado.

Alayor.

Recibido telegrama. Felicitos nombre propio y Cámara éxito manifestación. La celebrada aquí resultado también grandioso.

Presidente Cámara Comercio, Bartolomé Escudero.

### Ayuntamiento de Mahón

Recaudado por concepto de consumos los días 16, 17, 18, 19 y 20 Noviembre.

Primera tarifa

Día 16 —527 16 pesetas.  
Día 17 —585 87 id.  
Día 18 —766 19 id.  
Día 19 —711 64 id.  
Día 20 —678 29 id.

Segunda tarifa

Día 6 —172 14 pesetas.  
Día 17 —83 07 id.  
Día 18 —27 08 id.  
Día 19 —31 29 id.  
Día 20 —28 19 id.

### Lorenzo Pons Marqués

Médico especialista en las enfermedades de los ojos.

Ha trasladado su habitación y gabinete de consulta a la calle de Anunciay 18.

DIRECTOR

Dispensario Oftalmológico Municipal

Consultas: De 12 a 2 y de 8 a 9 noche

### Lámparas de filamento metálico

5, 10, 16, 25 y 50 bujías

Clase corriente.	1 40
Id. OSRAM	2 00
Lámparas de 75 bujías.	2 15
Id. id. 00 id.	3 25

De venta en la calle de Hannover número 13 Nueva 14 Frailes 10 y Sol 84

Consultorio Médico Quirúrgico

a cargo de los

Dres. Valladolid, Rocandio y Toca Plaza ESPECIALIDADES

Enfermedades del estómago e intestinos.  
Enfermedades de los ojos.  
Enfermedades de la mujer.

Consulta diaria de 11 a 1 y de 7 a 8.  
Gratis a los pobres, lunes y jueves de 4 a 5.

Calle de Anunciay, 16

### Operarias barnizadoras

Se necesitan en los talleres de ebanistería de don Poncio Pons Gofalons, Plaza San Francisco 9 Enseñanza gratuita. Muy fácil de aprender. Para detalles Nueva 39

El mejor café es el torrefacto

### "LA ESTRELLA"

«E que con ume a REAL CASA! E único que por su torrefacción privilegiada garantiza la presencia en mayor cantidad de la «CAFEINA» (Alcalde medicinal para combatir la debilidad del cerebro y gran tónico normalizador de las funciones digestivas.)

De venta, en San Roque 15.

### Papeles pintados

para decorar habitaciones

NOVEDAD Y ECONOMÍA

Pídanse nuevos muestrarios. Plá y Margall n.º 30.—MAHÓN.

### ESPECIALIDAD EN GRABADO

DORADO Y PLATEADO SOBRE ALHAJAS Y METALES

Darán razón calle Devá núm. 21

### PHOTO-ART-PRETO

Nueva fotografía a cargo del reputado operador DON FERNANDO CABALLERO Horas de despacho: De 9 a 1 y de 3 a 5. Plaza Arravaleta 8.—Mahón.

## RESTAURANT

A cargo del acreditado cocinero don Bartolomé Font el primero de Diciembre se inaugurará un bien montado restaurant en el local de los «Comedores Alcega», calle de Roig.

La confección de manjares y el servicio de los mismos serán esmeradísimos. Los precios muy económicos.

Se admitirán bonos para comidas y cenas que también se servirán a domicilio de quien lo solicite. Con toda puntualidad se servirán los encargos que se hagan. Se reservarán habitaciones a las personas o familias que deseen comer rípidas.

Oportunamente se darán más detalles.

### CASINO D L CONSEY

Todos los señores socios que deseen asistir al banquete que con el fin de inaugurar las reformas efectuadas en el local de esta sociedad, se celebrará el 30 del presente mes a las 13 del día, sirvanse continuar sus nombres en lista de comensales que obra en poder del Consey, antes del viernes próximo a las 22, en cuya hora quedará definitivamente cerrada dicha lista.

Encabeza la lista de los comensales el Menú y precio por cubierto.

Mahón 25 Noviembre 1913.—El Secretario, B. Cautels.

## FANTOMAS

En el periplo de billete se invitaba a Gurn a una aventura ganante. Lady Beltham le citaba para las dos de la madrugada. Valgrand había de acudir vestido y caracterizado como tal había salido a escena.

Este capricho femenino no extrañó al actor, acostumbrado como estaba a los coqueteos de las damas de quienes Valgrand era el niño mimado. Con frecuencia sus admiradoras le hacían objeto de peticiones caprichosas.

Casi al mismo tiempo el reo de muerte había sido trasladado a otro calabozo inmediato. Desde esta y con la avenencia de los guardianes sobornados escaló un muro y pasó a una habitación frente a la cárcel donde Lady Beltham le aguardaba. En este mismo sitio había sido citado el actor Valgrand.

Gurn fué escondido por la astuta aventurera. Los guardianes se habían retirado durante un cuarto de hora, tiempo que según lo pactado había de durar la conferencia. Por una puerta secreta penetró en la estancia el actor Valgrand, caracterizado a imitación del que había de ser guillotinado.

Sonrió a la que creía una conquista amorosa y quiso acariciarla. Lady Beltham le invitó a tomar una taza de té preparado con un narcótico. El efecto del hipnótico fué repentino.

Valgrand quedó inerte, insensible como muerto. El cuarto de hora había pasado. Volvieron los guardianes, se apoderaron de Valgrand y lo arrastraron hacia la prisión, en cuyo patio empezaba a montarse la guillotina.

(Continuará)

## DEL MAR

Anoche a la hora de itinerario salió para Barcelona el vapor «Menorquina».

Hoy es esperado de Barcelona y Alcudia el vapor «Mahón».

Mañana debe regresar de Palma el vapor «Monte Toro».

## PARA "LA ALQUITARA"

El sistema adoptado por el semanario que antes era festivo en la discusión que sostiene con nosotros no puede ser ya más cómodo. Se hacen unas cuantas preguntitas con más o menos intención, que en total ocupen un centenar de líneas, y el contrincante que se fastidie y que tenga que llenar cuartillas y más cuartillas para dejarlas contestadas.

Es un procedimiento al que nosotros no queremos amoldarnos. Si el semanario referido quiere atacar y acusar, que lo haga clara y explícitamente y ya verá como no dejamos de contestarle. Lo que hay es que como esto cuesta trabajo y molestias y estudio, los señores de «La Alquitara» no están para esta clase de polémicas, y además no encontrarían materiales para ello, porque es muy fácil lanzar acusaciones sin ton ni son; lo difícil es probarlas.

El director de «La Alquitara», que en uno de los mítins que dió dijo que él tenía mucho talento y ahora lo repite en el último número de su semanario, puede probarlo, no publicando planas de números del presupuesto, sino haciendo un estudio detallado de dichos números y combatiéndolos razonadamente. Esto es lo serio; lo demás es ganas de alarmar a la gente sin razón, pretendiendo causar efecto entre los que no pueden hacerse cargo de la vacuidad de aquellas columnas de números que van sin explicación.

En el número a que nos referimos del semanario de don Germán se repiten las preguntas referentes a la carroza fúnebre y a las sillas del Teatro Principal, cosas que ya dejamos contestadas en nuestro número anterior.

Manifiesta dudas de que el Arrendatario de la limpieza pública haga efectivas las multas que se le imponen, cosa que puede comprobar en las oficinas del Ayuntamiento, donde le pondrán a la vista los certificados.

Muestra su ignorancia al preguntar si se puede ser Oficial de Secretaría al mismo tiempo que Procurador de los Tribunales, pues no sabemos ver en ello incompatibilidad ni la Ley la señala en parte alguna, que nosotros sepamos.

No sabemos tampoco que exista ningún concejal que tenga contrato hecho con el Ayuntamiento como suministrador de los Establecimientos de Beneficencia, como parece que afirma el semanario aludido, si él sabe de alguno vendrá también que lo haga público, para conocimiento de todos.

Se queja también «La Alquitara» por el mal estado en que se halla el Matadero, cosa que efectivamente es verdad; pero en la que ninguna culpa tienen los concejales republicanos, pues en los presupuestos figuraba una cantidad para la construcción de un Matadero nuevo y se suprimió ante la oposición que hizo la minoría conservadora. A sus actuales amigos, pues, puede dirigir sus censuras nuestro contrincante.

Ataca «La Alquitara» a nuestro amigo el Alcalde accidental señor Pons Sitges, suponiendo que se valió de su cargo para ejercer coacción en las últimas elecciones municipales, lo que es una falsedad que únicamente servirá para poner de manifiesto la mala intención que le guía y que no se detiene ante ninguna consideración ni respeto.

El señor Pons Sitges no amenazó a nadie, no hizo nada que se saliera de lo correcto, no ofreció nada, limitándose solamente a cumplir con la ley, haciendo presente a los empleados que el voto es obligatorio y dando facilidades a todos para que pudieran cumplir lo legislado; pero sin recordar ninguna candidatura, ni hacer la menor indicación interesada.

«La Alquitara» no tiene el más simple argumento para probar su falsa acusación; pero esto a ellos no les importa; la cuestión es presentar algo que excuse su derrota y que desoriente a la opinión.

Esto es todo lo que se consigna en el último número de «La Alquitara» que merece fijemos en ello la atención. Si no tiene más cargos que hacer que los contestados, hay que convenir en que no pueden ser más endeble ni menos fundados. Para ello no había necesidad de meter tanto ruido, si al final había de resultar nada entre dos platos.

Escrito lo que antecede vemos una hoja extraordinaria de «La Alquitara» que resulta una nota discordante en la unión que se ha manifestado entre los hombres de todos los partidos políticos y de todas las clases sociales de Menorca a favor de nuestra principal industria.

«La Alquitara» acude, como siempre, a falsear los hechos y a toda suerte de argumentos para aprovecharse de la manifestación y ver si puede vengarse de la derrota que tan desastroso efecto le ha causado y tanta bilis le ha hecho tragar.

Pero no ve que con esto se desacredita ante todos, porque con la publicación de su última hoja ha demostrado que su soberbia no tiene límites y que se cisca en todo lo que afecta a nuestra isla, porque no duda en introducir la discordia entre los menorquines en los momentos en que es más conveniente la unión de todos.

Aprovechase de la crisis actual de nuestra primera industria para ruines venganzas políticas, nos parece tan impropio de toda persona seria que, la verdad, no lo esperábamos ni siquiera de los redactores de «La Alquitara» que a tantas ligerezas, por no decir otra cosa nos tienen acostumbrados.

**Nuevo Mundo**  
**Mundo Gráfico**  
 Blanco y Negro  
 A. B. C.  
 Véndense en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

**Crónica local**  
**Casino de Obreros de Unión Republicana**

Se participa a los señores socios de las entidades domiciliadas en la Casa del Pueblo que el próximo sábado en el teatro Principal se pondrá en escena la celebrada comedia original del señor Martínez Sierra

**MAMA**  
 y la chistosa pieza bilingüe  
**NIT D'AIGUA**

Despacho de localidades: en la Casa del Pueblo hasta las siete de la tarde del sábado. Después en la taquilla del teatro.

Habiendo adquirido la Junta Directiva el billete de la lotería de 22 de Diciembre próximo número 29.786, pueden los aficionados a este Casino que deseen interesarse en el mismo, pasar por la «Casa del Pueblo» a recoger la participación de una peseta a que tienen derecho de jugar.

**La Junta.**  
 Procedente de Madrid estos días ha llegado a Palma el conservador antimaurista don Enrique Sureda.

Según leemos en un periódico, el señor Sureda conferenció extensamente con el señor Dato quien recabó explicaciones acerca de la política conservadora en Baleares. El propio señor Sureda es el encargado de formar en Palma o mejor dicho reconstituir el antiguo partido conservador, de modo que en Palma surgirá pronto, si es que no ha surgido, la división en el seno del partido expresado.

Los conservadores menorquines hasta ahora mauristas enragés, según es sabido, no definen todavía su actitud. Hay que creer que cambiarán de señor y que volverán la espalda a Maura para pasar al campo datista. Definida es la causa de que no se provea el cargo de Alcalde de real orden de Mahón.

Para conocimiento de los que deseen encargarse de localidades y de público en general reproducimos la noticia dada ayer de que el domingo por la noche en el Teatro Principal se estrenará la preciosa obra «Nana Teruel» debida a los señores A. Quintero y que cuando fué dada a conocer obtuvo un éxito grandioso repetido cuantas veces se estrena en distintos teatros.

El dueto Laurins puede anotar un éxito más en su brillante carnet artístico pues de tal puede calificarse la acogida que anoche obtuvo en el Nuevo Cine.

Repetidos y sonoros aplausos obligaron a las apreciadas artistas a cantar multitud de coplas que ejecutaron con la gracia y facilidad que les caracterizan.

En la función que para esta noche organiza la sociedad Iberia volverá a presentarse el dueto Laurins y se proyectará escogidas películas.

Forman parte del Comité de honor de la Exposición de industrias eléctricas que se celebrará en Barcelona el Alcalde de Palma y los Presidentes de las Cámaras de Comercio de Palma y de Mahón.

Por el Rectorado de Barcelona han sido nombrados maestros interinos de Biniali (Sansellas) D. Juan Amengual Mercadal y de Ferrerías (Menorca) doña Bienvenida Sintés Carbó.

Conforme anunciamos en nuestro número anterior, mañana sábado a las nueve de la noche en el salón café del casino del Consey, un quinteto dirigido por el maestro don José R. Villalonga dará un concierto en el que ejecutará las piezas siguientes:

- 1.º Sinfonía de Poeta y Aldeano.—Supr.é.
- 2.º Nuit Ventierne. «Barcarola».—G. Roche.
- 3.º Roberto il Diavolo. «Bailables».—Meyerbeer.
- 4.º Invocation aux muses.—B. Puliti.
- 5.º Rosse musse. «Vals lento».—Boseh.
- 6.º Birinisa «Habanera».—S. Villalonga.
- 7.º Intermzzo. «Vals lento».—Beringer.

El señor Gobernador civil de la provincia ha publicado un circular encargando a los alcaldes de esta provincia que antes de día 30 del actual le remitan un estado relativo a la forma en que habrán de quedar constituidos sus respectivos Ayuntamientos en 1.º de Enero de 1914.

Conforme reza el anuncio que insertamos, en el Teatro Principal mañana en función organizada por la Casa del Pueblo se representará la preciosa comedia «Mamá» que tan esmerada interpretación obtiene por parte de la compañía Barbosa-Ferrer y en la que los mencionados dos primeros actores rayan a buena altura en el desempeño de sus papeles.

La chistosa comedia «El papá del regimiento» que anoche se representó en el Principal es una de tantas que se fundan en una sustitución de personas y en una serie de confusiones que sólo al final se aclaran.

El primero y segundo acto excitan fuertemente la hilaridad. En el tercero la acción decae a fuerza de persistir demasiado tiempo el equívoco.

La interpretación fué esmerada y el público bastante numeroso rió a mandíbula batiente.

Hace algún tiempo que recibimos con irregularidad los números de nuestro estimado colega «La Región». Cada semana echamos alguno de menos.

De los periódicos palmesanos los cuales cambiamos el nuestro, sólo con el citado se da el caso expuesto.

Por esta razón hemos creído conveniente llamar la atención del apreciable compañero.

Según leemos en los periódicos llegados ayer, el digno coronel don Evaristo Mejía de Polanco ha sido destinado a situación de excedente en Baleares.

Al reiterar al distinguido amigo particular y prestigioso jefe nuestra felicitación por su reciente ascenso, abrigamos la esperanza de que no obstante el cambio de situación permanecerá todavía entre nosotros persona tan estimable como el señor Mejía que por su caballerosidad y buen carácter ha sabido conquistar a amistades y simpatías en el extenso círculo de sus relaciones.

Con motivo de la actitud adoptada por los escolares de Palma y para evitar sucesos desagradables, el Director de aquel Instituto General y Técnico ha acordado suspender las lecciones durante seis días, entendiéndose prorrogado el curso por otros tantos durante el mes de Mayo; en conformidad a lo dispuesto en el artículo 2.º del Real decreto de 3 de Junio de 1909.

Igual disposición ha tomado el Director de la Escuela de Comercio.

**NODRIZA.**—Se ofrece una pretiriendo prestar sus servicios en la casa de los padres. La comadróna doña Elena Olcina dará razón.

**CRIBADO.** Hay uno que ofrece sus servicios. Informes, calle Montañés, 12.

**Lana blanca en rama PARA COLCHONES**  
 M. Timoner Cardona. ALAYOR.

**Para alquilar:** Dos pisos, uno en la calle Cos de Gracia 132 y el otro en la calle de Gracia 127, esquina San Lorenzo.

Informes: Cos de Gracia 162

**PARA VENDER O ALQUILAR.**—Lo está la tienda de la calle de San Roque número 35. Informes en la misma.

**BANCO DE MENORCA**  
**MAHÓN**  
 Bolsa de Barcelona  
 Cotización del día 27 Noviembre de 1913  
 TELEGRAMA DE LAS 16.15

Interior serie A.	83.35
Id. id B.	82.50
Id. id C.	82.05
Id. id D.	80.50
Id. id E.	78.90
Amortizable 5 p. 1.º A.	91.50
Id. B.	99.00
Banco Español de la I. de Cuba.	494.03
Interior fin del mes	78.85
Nortes	96.75
Alicantés	93.05
Francos	106.60
Libras	27.00

El Banco de Menorca ofrece al público cuantas facilidades pueda desear para toda clase de operaciones de Banca y Bolsa.

Compra y vende al contado Rentas y Obligaciones nacionales y extranjeras. Recib. órdenes para todas las Bolsas del mundo.

Facilita informes sobre toda clase de valores nacionales y extranjeros. Negocios cupones nacionales y extranjeros.

Consulta minuciosamente las amortizaciones de los títulos cuyos cupones le son presentados al cobro, dando aviso a sus tenedores en el caso de que aquéllos resulten amortizados.

Abre cuentas corrientes a la vista y a plazo fijo. Admite depósitos en custodia y en cuentas de efectos.

Expide giros, transferencias y cartas de Crédito. Compra toda clase de moneda extranjera.

**Mahón-Alayor-Ciudadela-Ibiza**

**CREDITO MERCANTIL**  
 DE MENORCA (Mahón)  
 Bolsa de Barcelona del día 27 Noviembre

Interior Contado	78.85
» A.	83.30
» B.	82.50
» C.	82.15
» D.	80.45
Amortizable 5 por 100 F.	98.21
» A.	91.50
» B.	99.10
» C.	99.05
» D.	96.75
» E.	93.05
» F.	00.00
» G.	00.00
» H.	00.00
Obligaciones Almansa 4 ojo.	89.12
Oblig. Norte 4 ojo.	00.00
» Alicante 4 ojo.	86.85
» Francia 2 1/4 o.	54.35
» Orense primitivas	00.00
Francia París Cheque	106.60
Libras Cheque	26.97

Compra y vende toda clase de valores. Paga el cupón de la Deuda Amortizable al 5 por 100 vencimiento 15 Noviembre de 1913.

**Cotización de la plata**  
 facilitada por la casa Marret Bonnin, Figueroa y C.ª de Barcelona  
 PRECIOS DE VENTA

Platino.	00.00
Oro fino	00.00
Plata fina	111.00
id. 950 m. m.	105.60
id. 940 id.	104.50
id. 935 id.	104.00
id. 900 id.	100.20
id. 800 id.	89.40
id. 750 soldadura.	72.80

Venta y compra de oro y plata en rezos y rielos. Venta y compra de bolas y galerías precio según ley y número. Venta de óxidos, Borax líquido, Nitratos y cloruros. Barcelona 24 de Noviembre de 1913. Depósito en Mahón: Plaza Arravaleta, n.º 7.

Facilitada por la casa Capitán Saint-André et Fils de París  
 PRECIOS DE VENTA

Borax líquido la botella de litro	2.50
Oxido la botella de 1/4 litro	5.00
Plata fina	111.00
id. 950 m. m.	105.60
id. 940 id.	104.40
id. 935 id.	104.00
id. 900 id.	100.20
id. 800 id.	89.40
Soldadura con hechuras	89.40
Plancha lotón especial para soldadura.	3.50
Sierras finis la gruesa	2.75

Grisoles ingleses clase superior el número a 0.35. Bolas de varios tamaños y números, precio según número y ley. Se reciben encargos de toda clase de Galerías y Estampados en sus diferentes dibujos. Mahón 23 de Noviembre de 1913. Referencias M. Beltrán y C.ª Comercio 12.

**PERROS PARA VENDER**—El añador de la calle de la Concepción número 1 tiene dos perros en venta, uno de ellos, de presa muy grande, y el otro de raza inglesa, muy raro.

**Servicio Telegráfico**

DE LA VOZ DE MENORCA  
 (Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

**Crónica nacional**

Barcelona 28. 6. 15.

**Asunto escolar**

En un mitin de estudio antes que se celebró en Barcelona, estos ratificaron el acuerdo de huelga que ya se había adoptado por la Asociación catalana de estudiantes.

Se nombró una comisión encargada de recabar una amplia satisfacción pública por las ofensas inferidas por las autoridades y por la fuerza pública a la clase escolar.

El rector de la universidad señor Carulla es partidario de abrir el establecimiento y reanudar las clases, pero el Gobernador de Barcelona no es de la misma opinión.

El comité escolar de Madrid ha telegrafiado al de Barcelona para manifestarle su disconformidad con la idea de pedir apoyo y solidaridad a los estudiantes extranjeros.

Los escolares madrileños dicen con respecto al particular que los españoles únicamente deben resolver la cuestión, pues que ellos solos se bastan para entender en el asunto.

**Obispo grave**

El obispo de Barcelona continúa grave. De lo que le sacramentaron ha empeorado y se teme un funesto desenlace.

**Doña Victoria**

La reina de España ha llegado a Inglaterra. Ha desistido de ir a Viena.

**De Martina**

Dicen desde Cádiz que se ha desistido de desbaratar el casco del submarino «Pera». Se ha designado al crucero «Carlos V» para marchar con los reyes. Regresarán el 9 de Diciembre.

**Huelga imponente**

En el Ferrol se ha declarado una huelga general que se presenta con graves caracteres. El paro alcanza a todos los oficios, sin exceptuar ninguno.

La población está consternada, las calles presentan un aspecto imponente porque la agridad y el temor se ve en todas las manifestaciones de la vida ciudadana.

Los comercios están cerrados, la circulación rodada interrumpida, sólo transitan los que a ello se ven precisados.

Las tropas están acuarteladas, la Guardia civil se ha concentrado y las autoridades ejercen presión para obligar a los obreros a reanudar el trabajo.

Con fútiles pretextos han sido detenidos algunos obreros.

Los que trabajan en el muelle se niegan a descargar los vapores que trajeron mercancías y que no pueden regresar sin desembarcarlas.

La fuerte excitación de que están poseídos los huelguistas va contra un ingeniero inglés a quien se acusa de causante del conflicto.

**LA POLITICA**

**Los romanones**

Ha sido comentadísimo a reunión celebrada por el conde de Romanones con otros liberales en el Palace Hotel. Según parece se habló de política, cortando sayos a todos los personajes.

Se dice que el principal objeto de la reunión, convocada por el Conde de Romanones, fué con el propósito de éste de comunarse por medio del señor González Beada, que como se sabe, será Presidente del Congreso,

propósitos respecto de las próximas elecciones.

Se asegura que el Conde de Romanones persigue dos fines; el primero ayudar al señor Dato para desenterrar definitivamente al señor Maura y el segundo que el señor Dato le ayude a él para hacerse el jefe de los liberales, quebrantando al señor García Prieto y don Melquiades Alvarez.

Pretende el Conde de Romanones traer a las futuras Cortes una minoría abrumadora.

Hoy el conde de Romanones asistirá a un banquete que se le ofrece en Toledo.

Se calcula que se sentarán en torno de la mesa un millar de comensales.

**Dato y los suyos**

Se da por noticia segura la de haberse roto el pacto electoral convenido entre los señores Dato y conde de Romanones.

La base del convenio era el encasillado electoral hecho de común acuerdo y a satisfacción de ambos electoreros, señores Dato y Romanones.

El conde quería cien diputados, hubo regateos, un indigno tira y afloja. Al fin se rebajaron a ochenta los candidatos romanonistas a quienes el gobierno debía invertir con el acta.

Pero es el caso que el señor Dato, conservador a la moderna según dicen, fué desleal a lo convenido y quería dar un timo electoral al conde que tiene fama de travieso.

El Jefe del Gobierno, por bajo mano apoyaba el señor García Prieto y quería darle fuerzas parlamentarias suficientes para neutralizar los romanonistas.

Al descubrirse que el señor Dato, pese a la seriedad que le atribuyen, jugaba con dos barajas, hubo de romperse según se rumorea el explicado pacto electoral.

**Dos noticias**

Está enfermo el prohombre político liberal don Bernabé Dávila. Al Gobierno le preocupa mucho la cuestión escolar.

**Guerra y Marina**

Insístese en que sobrevendrá una crisis parcial, pero no a causa de la cuestión estudiantil conforme se dijo, sino por causa de discrepancias entre los ministros de la Guerra y de Marina.

Este último, según se dice con insistencia, presentará la dimisión. La divergencia entre los generales Echagüe y Miranda está en la manera de entender la ley del servicio obligatorio. Resulta ahora que el talento de nuestros gobernantes no alcanzó a comprender que el reglamento de la Marina daba una salida a manera de burladero a los que quisieran eludir el servicio militar en el Ejército.

Los mozos que se inscriben o matriculan en la Marina no son llamados al Ejército y por este procedimiento se bordea la ley de servicio obligatorio.

En las inscripciones marítimas se han matriculado muchos miles de mozos.

**Sacrifican a Weyler**

El señor Dato dice que el inquieto general Weyler seguirá en el más alto mando militar de Cataluña. Weyler es buen patriota, ha dicho el jefe del Gobierno, y se sacrificará por la patria.

**Urzáiz**

«El Correo» niega que el señor Urzáiz haya conferenciado con los señores García Prieto y don Melquiades Alvarez y que haya ingresado en el partido reformista, como han dicho algunos periódicos.

Asegura el señor Urzáiz que sigue y seguirá en la misma actitud de independencia que viene observando en política.

**Los lutses**

Las Juventudes conservadoras afectas al señor Maura dirigirán a las demás juventudes un mensaje escitándoles a permanecer fieles al señor Maura. Lo firman el señor Berge, de Bilbao; el señor Onís, de Madrid; el señor Horro, de Zaragoza y el señor Cavana, de Valladolid.

**Telegrama de «La Marítima»**  
 Barcelona 28.  
 «Menorquin» llegado a las siete buena travesía.—Vila.

# Caja Mutua Popular

Sociedad Cooperativa de Ahorro

Establecida legalmente en 1.º de Marzo de 1906 y funcionando bajo la inspección del Ministerio de Fomento, de acuerdo con las disposiciones de la Ley de 14 de Mayo de 1908 y Reglamento dictado para su ejecución

Autorizado su funcionamiento e inscrita en el registro de Sociedades de Seguros por R. O. de 28 de Julio de 1909

Domicilio social: GRANVIA LAYETANA, 11 PRAL. (REFORMA) BARCELONA

Administrador Delegado: D. Luis de Yzaguirre

Director Regional Cataluña y Baleares: D. José Masip

Inspector Baleares: D. Miguel Ivars, Cifuentes 62.-Mahón.

En Menorca:

Agente recaudador. D. Francisco Salom. Comercio, 29

Agente Productor: D. J. Sirerol Vallés, Ramis 41



A. G. G. Thomson Houston Iberica S. A.-Barcelona  
Ronda de la Universidad, 22 y 24. Teléfono. 285

## Ultima novedad

Se han recibido de la gran fábrica de doña Concepción Gonzalez de Onteniente (Valencia), las preciosas Colchas de malla, bordadas. Cortinas de id. id. Cuadrantes de id. id. Cubre-bandas de id. id. Cubrejarros de id. id. Cubre vasos de id. id. Cubrepiés de id. id. Velillos para mecedoras de id. id. Visillos de id. id. Albas, para señores sacerdotes.

Se venden a precios baratísimos en el establecimiento de

**Don Manolo Cardona**

HANNOVER, 23.

Los pedidos al por mayor a

**D. Lorenzo Fernández Montalvo**

PRIETO Y CAULES, 101.-MAHON.

Pianos de los  
**Sres. Rodrigo Ten y Comp.**  
de Valencia

Es el mejor instrumento fabricado en España.

DETALLES

**J. SINTES**

MUEBLES - MAHON.

## Cura radical del dolor de cabeza

Se obtiene usando las

### Obleas Rosadas G. Pons

No contienen Antipirina, Fenacetina, Opio ni morfina.

Mil pesetas al que demuestre lo contrario Mil pesetas

Caja, 1'25 pesetas

## == KOLHISTOL ==

Cura la Debilidad, Inapetencia, Anemia, Neurastenia, Esclerofulias, Raquitismos, etc.

Un frasco alivia, dos curan

Su venta cada día extraordinariamente mayor, acredita su bondad.

Precio del frasco, 4 pesetas

De venta: Farmacia G. Pons, Doctor Orfila, 12

## The Oxypathor



### Testimonio de gratitud

Enfermedad crónica del estómago curada en un mes con el OXYPATHOR

Señor don P. R. Martos. - Director Gerente de The Cataluña Oxypathor, C.º

Muy señor mío:

Como prueba de mi reconocimiento inmenso al «Oxypathor», pues gracias a él, he podido recobrar mi salud, dirijo a usted la presente para que pueda hacer público este escrito si le conviene y además, puede enviar a esta su casa a cualquiera que personalmente desee oír de mis labios la confirmación de lo escrito. Durante seis años venía padeciendo tan horribles dolores de estómago, que cuanto le dijera para darle de mi sufrimiento una idea, fuera poco; bástale saber que cada vez que comía, al poco rato me atacaban tan crueles dolores que me hallaba desesperada por espacio de muchas horas. Mi salud, a causa de tanto sufrimiento, era muy quebrantada, pues los dolores eran más desahorados y horribles después de la cena, privándome del descanso, y al día siguiente, al levantarme no era buena para nada. No quiera usted saber cuanto hice para curarme, el dinero que me cuesta mi enfermedad y lo inútiles que han sido cuantos remedios he tomado; dos días antes de empezar a usar el «Oxypathor», fué llamado en uno de los momentos de mis dolores más intensos, el médico que me asistía y bajo cuyos cuidados estaba hacía dos años, no teniendo más remedio para aliviar me que darme una inyección de morfina. En vista de esto me determiné a seguir el consejo que un alma caritativa me dió de usar el «Oxypathor» y «¡yo lo hubiera sabido antes!», tal milagro fué el que operó en mí el aparato que usted representa. Al mes escaso de usar el «Oxypathor» los dolores habían desaparecido por completo, al punto que desde entonces puedo comer de todo lo que me apetece sin el menor asomo de dolor ni de día ni después de la cena. Todo lo digiero divinamente y sin molestia alguna, habiéndome desaparecido el estreñimiento crónico que me hacía sufrir mucho. No quiero te minar sin hacer constar mi reconocimiento al doctor Balari, que con la mayor atención dirigió el tratamiento con el «Oxypathor». Firmada: J. M. Sic. Calle de la Constitución, n.º 181 (Tonelería). - SANS-LA BORDETA. Representante exclusivo en Menorca, MIGUEL FUSCO

San Bartolomé, 33

## Publicaciones de la Escuela Moderna

Ultimos libros que acaban de aparecer y se venden en la «Tipografía Mahonesa», Plá y Margall, 25.

- F. FERRER GUARDIA. «La Escuela Moderna». (Póstuma explicación y alcance de la enseñanza racionalista) . . . . . 2'00
- «FERRER—Páginas para la Historia», (folleto que contiene la acusación, defensa y sentencia del Consejo de Guerra y la providencia del Consejo Supremo de Guerra y Marina decretando la irresponsabilidad civil y devolución de bienes) . . . . . 0'20
- «PAZ», preciosa tarjeta postal en colores . . . . . 0'10

## BIBLIOTECA RENACIMIENTO

- Ultimas publicaciones. Plus.
  - JOAQUIN BELDA. «Alcibíades Club» . . . . . 3'00
  - MIGUEL DE UNAMUNO. «Soliloquios y conversaciones» . . . . . 3'50
  - EDUARDO MARQUINA. «El Rey Trovador» . . . . . 3'50
  - BALDOMERO ARGENTE. «Henri George. Su vida y su obra» . . . . . 3'50
- Véndense en la «Tipografía Mahonesa», Plá y Margall, 25

**Miguel Olives**  
Fotógrafo.-Mahón  
Ofrece sus servicios a domicilio, desea complacer a todos los que lo soliciten a precios sumamente económicos. Calle SanGuillermo 7.